



Hands On Tokyo Newsletter 2016/5/2 特定非営利活動法人ハンズオン東京 ニュースレター

◆この度の熊本地震で被災された皆さまに
ハンズオン東京より謹んでお見舞いを申し上げます。

◆All of us at Hands On Tokyo send our sincere sympathy
to everyone impacted by the Kumamoto Earthquake.

* CONTENTS *

- ◇ハンズオン東京 春のチャリティ・コンサート 2016
Hands On Tokyo Spring Charity Concert 2016
 - ◇ハンズオン東京 プロジェクトレポート ダイジェスト
Hands On Tokyo Project Report Digest
 - ◇コーポレート・プロジェクトレポート ダイジェスト
Corporate Project Report Digest
-

◇ハンズオン東京 春のチャリティ・コンサート 2016 Hands On Tokyo Spring Charity Concert 2016

「ハンズオン東京 春のチャリティ・コンサート 2016」が、3月25日（金）にサントリーホール、ブルーローズ（小ホール）で開催されました。出演してくださったのは、真崎佳代子さん（マリimba）、湯浅ちささん（ピアノ）、佐竹尚史さん（ドラム）、三四朗さん（サクソ）、森岡ヒロキさん（ピアノ）、VOXRAYさん（ヴォーカル・グループ）、ダイアナ・ガーネットさん（ヴォーカル）。司会はスチュアート・オーさんでした。当日は約300名のお客様にお越しいただき、すばらしいイベントとなりました。

皆さまのお陰をもちまして、東北プロジェクトを継続するためのファンドレイジングも目標額を達成することができました。この収益は、すべてハンズオン東京の東北被災地支援活動、東北プロジェクトにあてさせていただきます。

2011年の東日本大震災以降、ハンズオン東京は、被災地の復興支援活動を続けてまいりました。震災が

ら5年を経た今も、被災地では継続的な支援が必要とされています。ハンズオン東京は、引き続き東北での復興支援、有意義なボランティア活動の推進と社会貢献への取り組みをまい進してまいります。

On Friday, March 25th, the "Hands On Tokyo Spring Charity Concert 2016" was held at Suntory Hall, Blue Rose Hall. This event included performances by Kayoko Masaki (marimba), Chisa Yuasa (piano), Takashi Satake (drums), Sanshiro (saxophone), Hiroki Morioka (piano), VOXRAY (vocal group), Diana Garnet (vocal), and StuartO as the MC. Around 300 people attended, and the event was a great success.

Thank you to all who participated and contributed. Because of you, we were able to raise our target amount. All the net proceeds will be used to support further recovery in Tohoku through projects run by Hands On Tokyo.

Since the Great East Japan Earthquake in 2011, Hands On Tokyo has been contributing to the reconstruction by supporting afflicted areas in Tohoku. Continuous assistance is still needed even now after five years have passed. We intend to continue proceeding with meaningful volunteer activities and making strong contributions to local Tohoku communities.



コンサートには約300名以上の方にお越しいただきました

We were able to welcome an audience of around 300 people



ハンズオン東京の新事務局長、川口基子からのごあいさつ

Greetings from the new Executive Director of Hands on Tokyo, Motoko Kawaguchi



司会はNHK「プレキソ英語」でおなじみのスチュアート オーさん

MC StuartO, host of NHK's "Pre Kiso Eigo"



真崎佳代子さん（マリンバ）、湯浅ちささん（ピアノ）、佐竹尚史さん（ドラム）。素敵なハーモニーを奏でてくれました

Kayoko Masaki (marimba), Chisa Yuasa (piano), and Takashi Satake (drums). They created beautiful harmony!



ニューヨークを拠点にボストン、パリ、ロンドンなどでパフォーマンスをしている三四朗さん（サクソ）と、森丘ヒロキさん（ピアノ）

Sanshiro (saxophone) is based in New York, an active performer in Boston, Paris and London, and Hiroki Morioka (piano)



ヴォーカルグループ、VOXRAYの皆さんは、東北被災地の児童養護施設の高校卒業生に、毎年オーダーメイドのスーツを贈っているそう

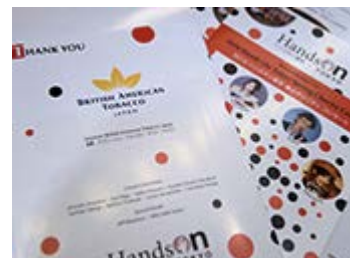
Vocal group, VOXRAY, gives order-made suits to graduating high school seniors from a children's home in Tohoku every year.



日本テレビ系列の「のどじまん ザ！ワールド 2013」で優勝、シンガーとして活躍中のダイアナ ガーネットさ



ハンズオン東京のティーン・メンバー。サポートしてくださった皆さん、どうもありがとうございました！



協賛：プリティッシュ・アメリカン・タバコ・ジャパン

ん
Singer, Diana Garnet, winner of
the "Nodojiman: The World 2013
Spring", a TV program on Nippon
Television

Hands On Tokyo Teen Members.
The event was a wonderful
success, and all of us greatly
appreciate your support!

Sponsor: British American Tobacco
Japan

◇ハンズオン東京 プロジェクトレポート ダイジェスト Hands On Tokyo Project Report Digest



■児童養護施設の子どもたちとのお花見プロジェクト

4月3日（日）、ハンズオン東京のボランティアは、児童養護施設クリスマス・ヴィレッジの子どもたち、職員さんとお花見を楽しむプロジェクトを開催しました。ボランティアは、子ども一人とペアになり、ゲームをしたり、お弁当を食べたりして楽しい時を過ごしました。子どもたちと一緒に、たくさんの素敵な春の思い出作りができました。

■Cherry-Blossom Viewing Project with Children from Children's Home

On Sunday, April 3rd, Hands On Tokyo held a Cherry-blossom viewing Project. We enjoyed cherry-blossom viewing with the children and the staff of Christmas Village Children's Home. Also, we had a fun time playing games and having lunch together. We were able to create a lot of wonderful spring-time memories with the children.



■ありすの杜スマイルプロジェクト

4月6日（水）、ハンズオン東京のボランティアは、特別養護老人ホーム「ありすの杜」で「ありすの杜スマイルプロジェクト」を開催しました。今回はホームの皆さんと一緒に有栖川公園へお花見に行きました。公園の桜はとても美しく、私たちが幸せな気持ちにしてくれました。とても素晴らしい時間でした！

■Arisu no Mori Smile Project

Hands On Tokyo Volunteers participated in an "Arisu no Mori Smile Project" at a special elderly nursing home, "Arisu no Mori", on Wednesday, April 6th. This time we went to Arisugawa Park together for "Hanami (cherry blossom viewing)". The cherry blossoms in the park were so beautiful. We all had a really wonderful time!

◇コーポレート・プロジェクトレポート ダイジェスト Corporate Project Report Digest

■GLP社：児童養護施設の子どもを対象とした職業体験

3月30日、グローバル・ロジスティック・プロパテ



ィーズ株式会社（GLP）のボランティアの方々が、埼玉県三郷市にある物流センターにて、児童養護施設の小中学生6名を対象に職業体験を実施しました。環境や災害などに配慮した先進的なGLPの物流センターには、アウトドアメーカーのパタゴニアが入っており、子どもたちはそれぞれの会社の役割や物流の世界について、説明を受けました。その後、実際に店舗に配送される商品をボランティアと一緒に大きな倉庫を歩き回ってピックアップし、検品や梱包などを体験しました。子どもたちの生き生きとした表情が印象的でした。最初は緊張していた子どもたちも、ボランティアとの交流を楽しみ、充実した時間となりました。

■GLP: Job Shadowing Activity for Underprivileged Children

On March 30, volunteers from Global Logistic Properties (GLP) held a job shadowing activity for 6 children at a distribution warehouse in Misato, Saitama. The children first visited GLP's state-of-the-art facilities, including massive solar panels and earthquake-resistant mechanisms. Outdoor clothing manufacturer Patagonia, one of GLP's clients in the Misato warehouse, explained the role of both companies, as well as their position within the global product distribution process. The children then went into the giant warehouse with the volunteers, where they picked up items from the shelves, then scanned and packaged them to Patagonia retail shops in Japan. Although the children were nervous at first, they soon became excited to be in a new environment and participate in a game-like activity with friendly volunteers.

*If you wish to be removed from our mailing list,
please e-mail us at: information@handsontokyo.org.

※このメールはハンズオン東京のスポンサー、パートナー、ボランティアの皆さまに送らせていただいております。登録・解除・編集（変更）は下記URLで承ります。

<https://g.blayn.jp/bm/p/f/tf.php?id=handson>

発行：特定非営利活動法人ハンズオン東京 Hands On Tokyo
Executive Tower Azabudai #402
1-4-3 Azabudai Minato-ku, Tokyo 106-0041
Tel: 03-3583-2135, Fax: 03-3583-2127
<http://www.handsontokyo.org>

※当ニュースレターの記載転用の際にはご連絡をお願い致します。

Copyright (C) 2016 All Rights Reserved by Hands On Tokyo
